



Victoria Vilaplana

SERVICIOS LINGÜÍSTICOS

EN/FR → ES/CA

CA ⇌ ES

✉ victoria.vilaplana@outlook.com

☎ (+34) 652 336 382

in [Enlace a mi perfil de LinkedIn](#)

HERRAMIENTAS

- ✓ SDL Trados Studio
- ✓ MemoQ
- ✓ XTM Cloud
- ✓ Memsources
- ✓ Aegisub
- ✓ Subtitle Edit
- ✓ VisualSubSync
- ✓ Subtitle Workshop

👜 [Enlace a mi portfolio](#)

EXPERIENCIA LABORAL

Traductora autónoma

2021 - Actualidad

- **Servicios:** traducción, corrección, transcreación y localización.
 - **Traducción audiovisual:** doblaje, subtulado, transcripción, SPS, audiodescripción, etc.
 - **Traducción editorial:** ficción y no ficción.
 - **QA Tester.**

Traductora | ELOQUENTIA Magazine

2021

- Traducción EN>ES de moda sostenible.

FORMACIÓN EDUCATIVA

Máster en Traducción Literaria

Universidad Complutense de Madrid

2021- 2022

Grado en Traducción e Interpretación

Universidad Autónoma de Madrid

2017 - 2021

Intercambio de estudios (Corea del Sur)

Hankuk University of Foreign Studies

2020

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

- **Curso: «El arte de la transcreación»**
Universidad Pablo de Olavide (2023)
- **Curso de subtulado**
Escuela de Traducción Audiovisual (2022)
- **Socia profesional de ATRAE (2022)**
- **Socia profesional de ACEtt (2022)**